

DREAME | MOVA J20

Bezdrátový tyčový vysavač
Uživatelský manuál

PRO NÁKUP TOHOTO VYSAVAČE DREAME.

Registrace Rychlý start

Vítejte při registraci účtu Dreame
skenováním QR kódu.

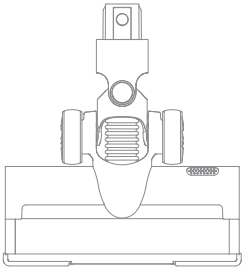
Máte k dispozici [Uživatelský manuál](#)



Vysavač je vyroben pro optimální výkon.

Pokud máte jakékoli dotazy ohledně výrobku, kontaktujte
nás: aftersales@dreame.tech.

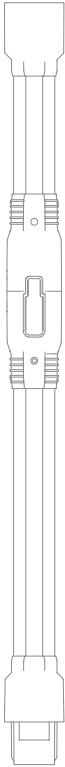
A-1



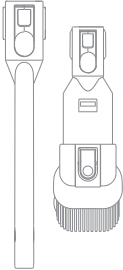
1



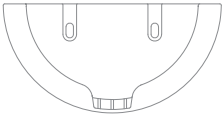
2



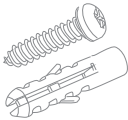
3



4

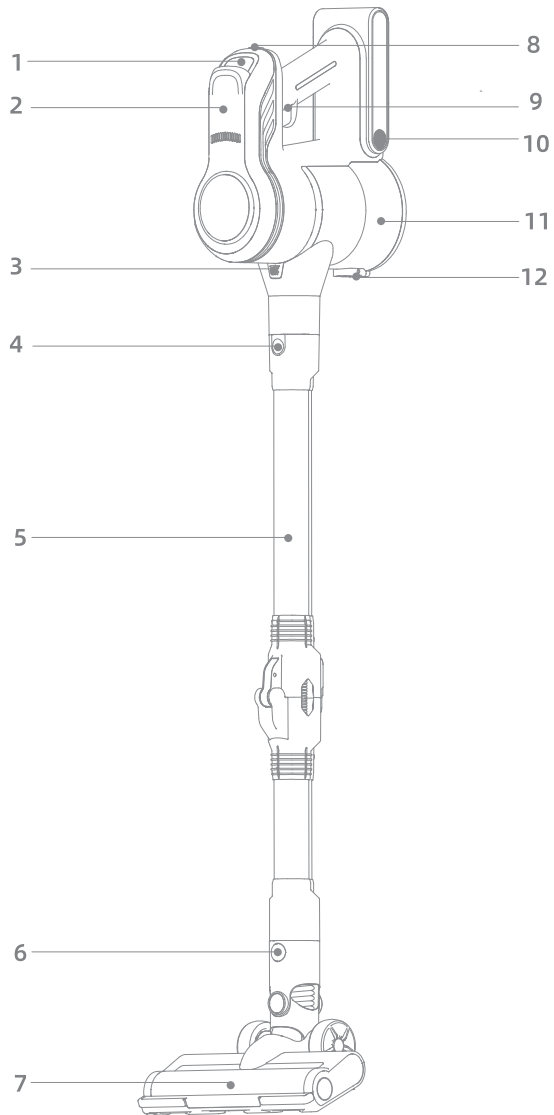


5

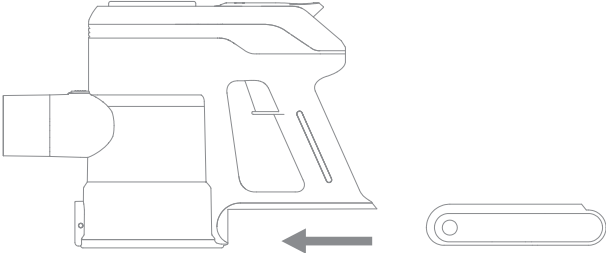


6

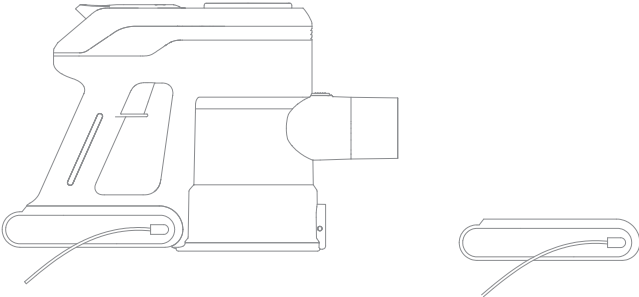
A-2



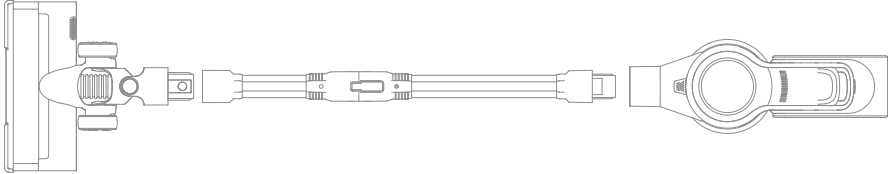
B-1



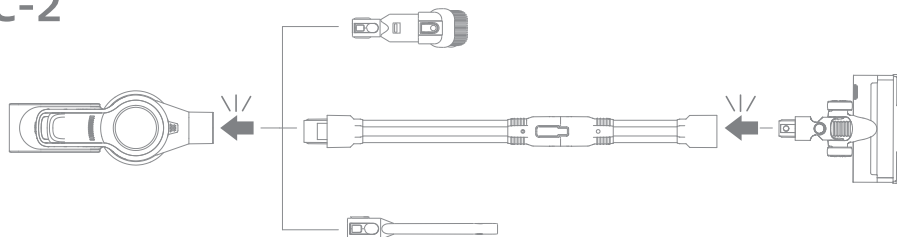
B-2



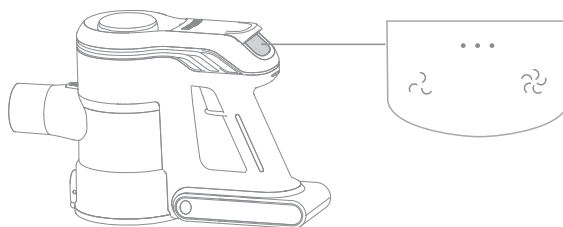
C-1



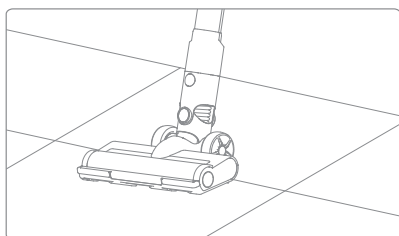
C-2



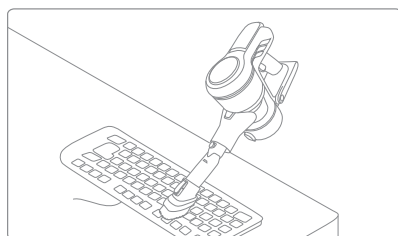
C-3



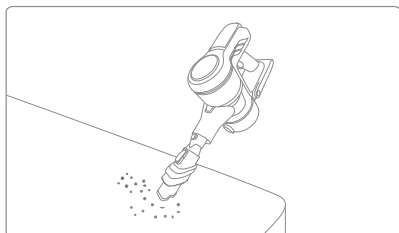
D-1



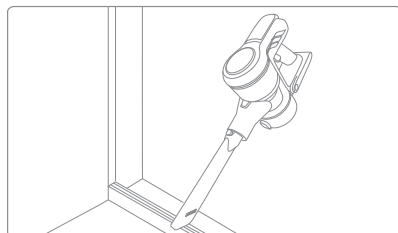
D-2



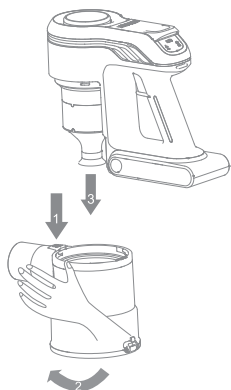
D-3



D-4



E-1



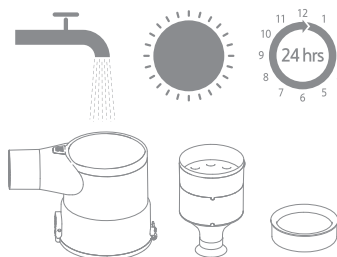
E-2



E-3



E-4



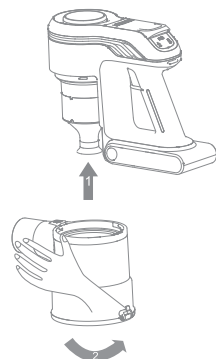
E-5



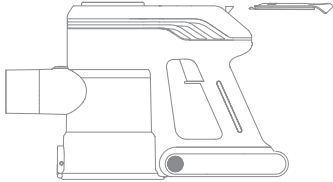
E-6



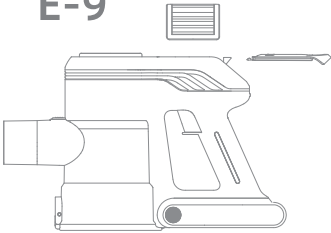
E-7



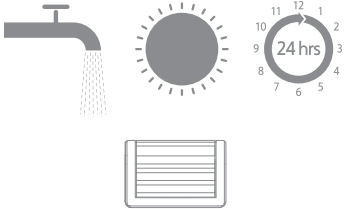
E-8



E-9



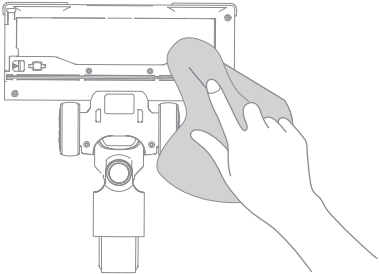
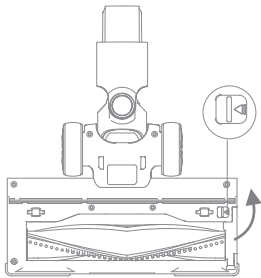
E-10



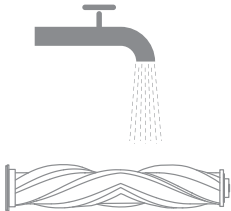
E-12



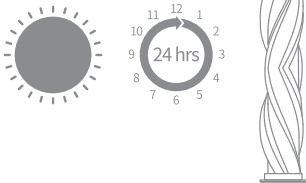
E-11



E-13



E-14



Bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍM (TOHOTO PŘÍSTROJE) SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. Nedodržení varování a pokynů může způsobit úder elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Varování— Pro snížení rizika požáru, úderu elektrickým proudem nebo zranění:

- Tento přístroj je určen pouze pro vnitřní použití.
- Tento výrobek mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby s fyzickými, senzorickými, intelektuálními nedostatky nebo s omezenými zkušenostmi nebo znalostmi pod dohledem rodiče nebo opatrovníka, aby se zajistila bezpečná provoz a zabránilo se jakémukoli riziku nebezpečí. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Vysavač není hračka. Děti by s tímto produktem neměly hrát ani ho ovládat. Při používání vysavače poblíž dětí prosím buďte opatrní. Nenechte děti čistit nebo udržovat vysavač bez dozoru rodiče nebo opatrovníka.
- Nepoužívejte vysavač venku nebo na mokřích površích. Používejte vysavač pouze na suchých vnitřních površích. Nesahejte na zástrčku nebo jakoukoli část vysavače mokřima rukama.
- Pro snížení rizika požáru, exploze nebo zranění se ujistěte, že lithium-iontová baterie a napájecí kabel nejsou poškozeny před použitím. Nepoužívejte vysavač, pokud je lithium-iontová baterie nebo napájecí kabel poškozeny.
- Kartáče, baterie, prodlužovací tyč a vysavač jsou elektricky vodivé a neměly by být ponořeny do vody nebo jiného tekutin. Ujistěte se, že všechny filtry jsou po čištění dobře usušeny.
- To prevent injury caused by moving parts, turn off the vacuum before cleaning them. Tyto části musí být správně nainstalovány před použitím vysavače.
- Nepoužívejte vysavač k vysávání hořlavých nebo hořlavých kapalin, jako je benzín, nebo bělidlo, amoniak, odmašťovače nebo jiné kapaliny.
- Nepoužívejte vysavač k vysávání suchých částic sádrových, popela jako popel z krbu nebo kouření nebo hořících materiálů, jako jsou uhlí, nedopalky cigaret nebo zápalky.
- Před použitím zkontrolujte oblast, která má být vyčištěna. Aby nedošlo k zablokování otvorů, odstraňte větší papír, kuličku, plastový hadr nebo ostré předměty (jako sklo, hřebíky, šrouby, mince atd.) a jakýkoli předmět větší než otvory.
- Držte vlasy, volné oblečení, prsty a další části těla dál od otevření vysavače a pohyblivých částí. Nesměřujte hadici, tyč nebo nástroje na oči nebo uši nebo je nedávejte do úst.
- Nevkládejte žádný předmět do otevření vysavače. Nepoužívejte vysavač s jakýmkoli zablokovaným otvorem. Udržujte volné od prachu, vláken, vlasů nebo jiných předmětů, které by mohly snížit průtok vzduchu.
- Nenaklánejte vysavač na židli, stůl nebo jiný nestabilní povrch, protože by to mohlo způsobit poškození stroje nebo osobní zranění. Pokud se vysavač poškodí nebo se jinak porouchá, obraťte se na naši autorizovanou servisní službu. Nikdy se nepokoušejte demontovat zařízení sami.
- Všechny instrukce v manuálu pro nabíjení baterie musí být přísně dodržovány. Nedodržení správného nabíjení baterie v určeném teplotním rozmezí by mohlo poškodit baterii.

- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené výrobcem.
- Make sure the vacuum is off and unplugged when not used for extended periods as stejně jako před provedením jakéhokoli údržby nebo oprav.
- Buďte velmi opatrní při používání vysavače k čištění schodů.
- Neprovádějte instalaci, nabíjení ani používání tohoto produktu venku, v koupelně nebo kolem bazénu.
- Varování před požárním nebezpečím: Nepoužívejte žádný typ vůně na filtr vysavače. Tyto druhy produktů jsou známy tím, že obsahují hořlavé chemikálie, které mohou způsobit, že vysavač zachytí oheň.
- Používejte pouze schválený typ baterie (Model HC-21Y). Nepoužívejte žádný neopěťovatelný akumulátor. Nedodržení tohoto může způsobit, že lithium-iontová baterie zachytí oheň.
- Pokud se uvolní materiál baterie, odstraňte personál z oblasti, dokud se baterie neochladí a výpary se nerozpustí.
- Zajistěte maximální ventilaci k odstranění nebezpečných plynů a vyhněte se styku s kůží a očima nebo inhalaci výparů.
- Odstraňte rozlitou tekutinu s absorbentem a spalte odpad.
- Nepoužívejte a neukládejte do extrémně horkých nebo studených prostředí (pod 0°C / 32°F nebo nad 40°C / 104°F). Prosím dobijte bezdrátový vysavač při teplotě nad 0°C / 32°F a pod 40°C / 104°F.
- Přívodní svorky nesmí být zkratovány.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí být výměna provedena výrobcem, jeho servisním technikem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.



Pouze pro vnitřní použití



Zařízení třídy II



časově zpožděný miniaturní pojistkový článek

kde T10A je symbolem pro časově/proudovou charakteristiku

My, společnost Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., tímto prohlašujeme, že toto zařízení je v souladu s příslušnými směrnici a evropskými normami a jejich dodatky. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://global.dreametech.com>

Pro podrobný elektronický manuál přejděte na <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Přehled produktu

Příslušenství

1. Illuminační kartáč pro více povrchů
2. Tělo vysavače
3. Skládací trubka
4. Trubice na štěrbinu a široký kombinovaný nástavec
5. Držák na zeď
6. Příslušenství (šroub 2 + rozšiřující tuba 3)

Obr. A-1

Názvy komponent

1. Indikátor převodovky/kapacity
2. Kryt filtru výdejního vzduchu
3. Tlačítko uvolnění nádoby na prach
4. Tlačítko uvolnění skládací trubky
5. Skládací trubka
6. Tlačítko uvolnění podlahového kartáče
7. Podlahový kartáč
8. Tlačítko pro přepínání
9. Tlačítko spínače
10. Tlačítko uvolnění baterie
11. Nádoba na prach
12. Tlačítko uvolnění spodního krytu nádoby na prach

Obr. A-2

Instalace

Instalace a odstranění baterie

- Zarovnejte baterii s zadní částí těla vysavače, zasuňte ji dovnitř a zacvakněte ji na místo.
- S tlačítkem uvolnění baterie stisknutým, vytáhněte ven pro odstranění baterie.

Obr. B-1

Nabíjení

Vložte nabíjecí konektor adaptéru do nabíjecího portu těla vysavače pro nabíjení. Baterie lze odpojit a nabíjet samostatně.

Indikátor bliká během nabíjení.

Když je indikátor normálně zapnutý, znamená to, že nabíjení je dokončeno.

Obr. B-2

Pokyny

- Keep power off during charging, a nepřipojujte baterii při připojení těla vysavače k nabíjení, což trvá asi 4,5 hodiny.
- Při prvním použití je třeba tento produkt nabít a vybit 1-3krát, aby byla baterie plně aktivována.
- Zásuvka napájecího kabelu lze nastavit podle potřeb uživatele.

Jak používat

Používá se jako svislý vysavač

- Otevřete skládací trubku a narovnejte ji.
- Zarovnejte skládací trubku s konektorem osvětlení víceúčelové kartáče a zacvakněte ji na místo.
- Zacvakněte sací konec těla vysavače dolů do připojovacího konce skládací trubky a zacvakněte ji na místo.
- Nakloňte tělo vysavače dozadu, stiskněte vypínač a posouvejte vysavač dopředu a dozadu, aby začal pracovat; stiskněte vypínač znovu, aby přestal pracovat.

Obr. C-1

Používá se jako ruční vysavač

- Podle potřeby lze tělo vysavače připojit k trhací trubici, kartáči dvou v jednom a/nebo osvětlenému kartáči pro více povrchů k použití jako ruční vysavač.

Obr. C-2

Spuštění pro použití

Režim úspory energie je při spuštění výchozí. Stiskněte tlačítko pro změnu režimu na výkonový režim; stiskněte tlačítko pro změnu režimu zpět na režim úspory energie.

Pokyny

Během provozu je indikátor režimu/ kapacity obvykle zapnutý bíle; když je baterie téměř vybitá, jeden z indikátorů režimu/kapacity bliká, dokud se stroj automaticky nevypne. V tomto okamžiku prosím nabijte včas.

Obr. C-3

Use of different accessories**Osvětlení víceúčelového kartáče**

Během práce osvětlení víceúčelového kartáče je zapnuté LED světlo na předním konci, usnadňující jeho použití v tmavém prostředí.

Pokyny

- Při použití jako pomocného vysavače prachu se osvětlení víceúčelového kartáče neustále otáčí vysokou rychlostí, takže prosím nezůstávejte na jednom místě příliš dlouho, jinak může dojít k poškození povrchu podlahy.
- Na konci osvětlení víceúčelového kartáče je poskytnuta funkce ochrany proti přetížení proudu. Pokud je osvětlení víceúčelového kartáče zatáhnuté nebo blokováno, je nastavený protection program will cut off the napájecí zdroj, osvětlení víceúčelového kartáče se zastaví a 3 indikátory kapacity budou neustále blikat. V tomto okamžiku prosím okamžitě vypněte stroj, vyjměte baterii, zkontrolujte a vyčistěte osvětlení víceúčelového kartáče, odstraňte blokáci a pak znovu vložte baterii a spusťte stroj k opětovnému použití.

Obr. D-1

Široký kombinovaný nástavec

Může být použit k vysávání prachu z pracovních stolů, klávesnic, mezer v sedačkách, spotřebičů a jiných površích.

Obr. D-2, Obr. D-3

Trhací tryska

Použitelné k čištění prachu v rohových stěnách, mezerách, rohů dveří a oken a místech s mělkými a úzkými prostory.

Obr. D-4

Poznámka:

- Před instalací a výměnou accessories, power off the vacuum čističe.
- Tento výrobek nemůže stát sám o sobě bez pevné podpory. Při skladování musí být stroj a příslušenství stabilně umístěny.

Údržba a péče

- Vždy používejte originální díly, abyste zabránili zrušení záruky.
- Pokud je filtr ucpaný, vysavač se brzy po zapnutí zastaví. Prosím, vyčistěte filtr, abyste obnovili funkci.

Před čištěním nádoby na

prach ověřte, že je zástrčka odpojena a tlačítko zapnutí vysavače je v poloze "VYPNUTO".

- Pokud není vysavač dlouho používán, prosím ho plně dobijte, odpojte napájecí kabel, vyjměte baterii a uložte ji do chladného a nízkého prostředí s minimální vlhkostí, vyhýbajíc se přímému slunečnímu záření. Pro zabránění nadměrnému vybíjení baterie, prosím dobíjejte baterii minimálně jednou za tři měsíce.

Čištění vysavače

Vysavač utřete měkkým, suchým hadříkem.

Čištění nádoby na prach, vzduchového filtru a sestavy cyklonového separátoru

1. Stiskněte tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte nádobku z vysavače.
2. Držte separátor a otočte ho ve směru hodinových ručiček, abyste ho vyjmuli z vysavače.
3. Vyjměte vzduchový filtr z cyklonového separátoru.
4. Opláchněte sestavu cyklonu, vzduchový filtr a nádobku na prach, dokud nebudou čisté. Po čištění nechte vysavač minimálně 24 hodin vyschnout na vzduchu.

Obr. E1-E4

Poznámka: Prosím čistěte nádobku na prach podle potřeby.

Je doporučeno čistit cyklonový systém a vzduchový vstupní filtr alespoň jednou za 3-4 měsíce.

Instalace nádoby na prach, vzduchového vstupního filtru a sestavy cyklonového separátoru

1. Vložte vstupní filtr zpět do cyklonového separátoru.
2. Držte cyklonový separátor a otáčejte ho proti směru hodinových ručiček na vysavač.
3. Zarovnejte nádobku na prach se štěrbinou na vysavači a pomalu ji otáčejte, dokud nádobka na prach nezapadne na místo.

Obr. E5-E7

Čištění vzduchového výstupního filtru

1. Otevřete krycí desku vzduchového výstupního filtru
2. Vytáhněte vzduchový výstupní filtr
3. Opláchněte vzduchový výstupní filtr čistou vodou a po vyčištění ho nechte minimálně 24 hodin schnout na vzduchu.

Obr. E8-E10

Čištění osvětleného multifunkčního kartáče

1. Přepněte zámek válečkového kartáče ve směru šipky a zároveň zvedněte lisovací desku válečkového kartáče a pak vyjměte válečkový kartáč.
2. Cut off the hair and fiber adhering na kartáčový válec s nůžkami a otřete prach z drážky a průhledného krytu suchým hadříkem nebo ubrouskem. Před použitím ho úplně utřete.
3. Pokud je kartáčový válec špinavý, opláchněte ho čistou vodou, dokud není čistý.
4. Postavte kartáčový válec svisle po dobu nejméně 24 hodin, dokud není úplně suchý.

Obr. E11-E14

Často kladené dotazy

Důležité upozornění

When the vacuum cleaner works abnormally, please turn off the appliance and cut off napájení!

Chyby	Možné příčiny	Metoda odstraňování problémů
Spotřebič nelze spustit a kontrolka napájení bliká několikrát a pak se automaticky vypne	Nízká kapacita baterie	Zajedte produkt
Vysavač nemá sací sílu nebo má malou sací sílu	Nádobka na prach je plná	Vyprázdněte odpad v nádobce na prach
	Nádobka na prach nebo filtr separátoru není správně nainstalována	Správně znovu nainstalujte nádobku na prach nebo filtr separátoru
Z vysavače je zřejmě zjevný únik prachu	Nádobka na prach je plná	Vyprázdněte odpad v nádobce na prach
	Nádobka na prach nebo filtr separátoru není správně nainstalována	Správně znovu nainstalujte nádobku na prach nebo filtr separátoru
Válečkový kartáč se přestane otáčet, indikátor napájení bliká a spotřebič se automaticky vypne po 30 sekundách	Válečkový kartáč se zamotá nebo uvízne a ochranné zařízení se spustí	Vyčistěte zamotání v podlahovém kartáči
Vzduchový kanál nebo filtr nádoby na prach je zablokován, stroj přestane pracovat, indikátor svítí a stroj se automaticky vypne po 30 sekundách	Příliš mnoho nebo příliš velkých částic odpadu je nasáváno	Vyčistěte vzduchový kanál a filtr stroje
Doba služby se zkracuje po nabití	Doba nabíjení je insufficient	Prosím, nabijte produkt plně
	Baterie je zastaralá	Kupte si originální baterii k výměně

Tělo vysavače			
Model	VJ11A	Doba nabíjení	přibližně 4,5 hodiny
Hodnocený výkon	250 W	Hodnocené napětí	22,2 V \equiv
Osvětlení víceúčelové kartáče			
Model	VJ11A		
Hodnocený výkon	15 W	Hodnocené napětí	22,2 V \equiv
Dobíjecí lithium-iontový akumulátor			
Model	HC-21Y	Nominální napětí	22,2 V \equiv
Hodnocená kapacita	2200 mAh		
Energie	48,84 Wh		

Lithiový akumulátor obsahuje látky škodlivé pro životní prostředí. Před likvidací vysavače odstraňte akumulátorový balíček a likvidujte nebo recyklujte v souladu s místními zákony a předpisy země nebo regionu, ve kterém je používán. Příklad musí být odpojen od napájecího zdroje při odstraňování akumulátoru.

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Nikdy nedávejte baterie do úst. V případě požití kontaktujte svého lékaře nebo místní toxikologické středisko.

V podmínkách zneužití nikdy nekontaktujte baterii, ze které může být vypuštěná tekutina. Pokud k náhodnému kontaktu dojde, opláchněte vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina vypuštěná z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

Bezpečnostní opatření:

1. Před nabíjením zkontrolujte, zda jsou kontakty zařízení čisté.
2. Nikdy nenechávejte zařízení během používání a nabíjení bez dozoru.
3. Zajistěte, abyste mohli zařízení v případě nouze rychle odpojit od zdroje napájení.
4. Nikdy nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
5. Zařízení nabíjejte na suchém a dobře větraném místě mimo dosah hořlavých materiálů a dodržujte minimální vzdálenost 1 m od ostatních objektů.
6. Při nabíjení nikdy zařízení nezakrývejte.
7. Nikdy nepoužívejte napájecí adaptéry, nabíjecí stanice, kabely atd. bez doporučení a schválení výrobce.
8. Dbejte na svůj majetek, zařízení je vybaveno články, které se obtížně hasí, vybavte se hasicím listem.

Ochrana životního prostředí



Elektronický odpad označený v souladu se směrnicí Evropské unie se nesmí ukládat společně s ostatním komunálním odpadem. Podléhá oddělenému sběru a recyklaci na určených místech. Tím, že zajistíte jeho správnou likvidaci, předejdete možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Systém sběru použitého zařízení je v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí pro likvidaci odpadu. Podrobnější informace získáte na obecním úřadě, v zařízení na zpracování odpadů nebo v obchodě, kde jste kde byl výrobek zakoupen.



Výrobek splňuje požadavky tzv. směrnic nového přístupu Evropské unie (EU), týkající se otázek bezpečnosti používání, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které specifikují nebezpečí, jež by měla být zjištěna a odstraněna.

Tento dokument je překladem původní uživatelské příručky vytvořené výrobcem.

Přístroj je vybaven dobíjecí baterií, která je díky své fyzické a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce určuje maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kde jsou pro přístroj optimální provozní podmínky a kde je možné přístroj baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba ve skutečnosti se může lišit od doby deklarované v nabídce a není vadou přístroje, vadou výrobku.

Výrobek musí pravidelně udržovat (čistit) sám uživatel nebo specializované servisní středisko na náklady uživatele. Pokud v návodu k obsluze nejsou uvedeny informace o nutné cyklické údržbě nebo servisních úkonech, je třeba pravidelně, nejméně jednou týdně, vyhodnocovat odchytku fyzického stavu výrobku od fyzicky nového výrobku. Pokud je zjištěna nebo nalezena jakákoliv odchyłka, musí být neprodleně provedena údržba (čištění) nebo servisní opatření. Nebyla-li provedena řádná údržba (čištění) a nebude-li reagováno na zjištěný stav odlišnosti, může dojít k trvalému poškození výrobku. Ručitel neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nedbalosti

Akumulátor LI-ION

Zařízení je vybaveno lithium-iontovou baterií LI ION, která díky své fyzikální a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce udává maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kdy jsou pro zařízení optimální provozní podmínky a samotná baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba ve skutečnosti se může lišit od doby deklarované v nabídce a nejedná se o vadu zařízení, ale o vlastnost výrobku. Pro zachování maximální životnosti baterie se nedoporučuje vybití baterii na méně než 3,18 V nebo 15 % celkové kapacity. Nižší hodnoty, například 2,5 V pro článek, jej trvale poškodí a na to se nevztahuje záruka. Pokud baterii nebo celé zařízení nepoužíváte déle než jeden měsíc, nabijte baterii na 50 % a každé dva měsíce pravidelně kontrolujte úroveň nabití. Akumulátor a zařízení skladujte na suchém místě, mimo dosah slunce a negativních teplot.

Akumulátor LIPO

Zařízení je vybaveno baterií LI PO (lithium-polymer), která díky své fyzikální a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce udává maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kdy jsou pro zařízení optimální provozní podmínky a samotná baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba ve skutečnosti se může lišit od doby deklarované v nabídce a nejedná se o vadu zařízení, ale o vlastnost výrobku. Pro zachování maximální životnosti baterie se nedoporučuje vybití baterii na méně než 3,5 V nebo 5 % celkové kapacity. Nižší hodnoty, například 3,2 V pro článek, jej trvale poškodí a na to se nevztahuje záruka. Pokud baterii nebo celé zařízení nepoužíváte déle než jeden měsíc, nabijte baterii na 50 % a každé dva měsíce pravidelně kontrolujte úroveň jejího nabití. Akumulátor a zařízení skladujte na suchém místě, mimo dosah slunce a negativních teplot.

Záruka

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.

Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Dokumentace

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálu a správu o testování produktu.

Vyloučení zodpovědnosti

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.